BRESSER
Youngster

Art. No. 15152

Explorer Lens
Digitální ruční mikroskop
Digitálny ručný mikroskop



CZ **NÁVOD K OBSLUZE**

SK **NÁVOD NA OBSLUHU**

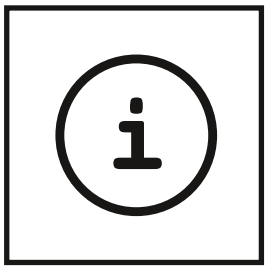
CZ

Další informace o výrobku a dostupné překlady návodu najdete na našem webu. Použijte QR kód nebo odkaz níže.

SK

Ďalšie informácie o výrobku a dostupné preklady návodu nájdete na našom webe. Použite QR kód alebo odkaz nižšie.

SOFTWARE / SOFTVÉR



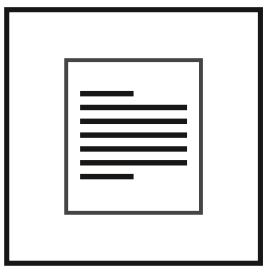
www.bresser.de/download/15152

DOTAZY / OTÁZKY



www.bresser.de/faq

NÁVOD



www.bresser.de/P15152

POKUSY



www.bresser.de/downloads

ZÁRUKA A SERVIS

www.bresser.de/warranty_terms





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FSC
www.fsc.org
100%
Paper from well-managed forests
FSC® C144612

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE **5**

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU **19**

SERVIS **34**

CZ

DŮLEŽITÉ

Do počítače lze přenést pouze fotografie pořízené pomocí softwaru HiView. Fotografie pořízené přímo kamerou mikroskopu nelze dodatečně přenést do počítače přes USB-C.

SK

DÔLEŽITÉ

Do počítača možno preniesť iba fotografie zhotovené pomocou softvéru HiView. Fotografie zhotovené priamo kamerou mikroskopu sa nedajú dodatočne preniesť do počítača cez USB-C.

OBSAH

CZ

1. Všeobecná upozornění 5

2. Obsah balení 7

3. Přehled dílů 7

4. Obsluha 11

5. Režim náhledu (režim kamery) 12

6. Režim přehrávání 13

7. Režim nabídky 14

8. Software pro Windows nebo Mac 15

9. Pokyny k čištění 16

10. Likvidace 17

11. EU prohlášení o shodě 17

12. Záruka 18

1. VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

- Nebezpečí udušení. Obalové materiály, jako jsou plastové sáčky a gumičky, uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení. Výrobek obsahuje malé části, které by děti mohly spolknout.
- Přístroj obsahuje elektronické součásti napájené ze zdroje proudu. Děti smějí přístroj používat pouze pod dohledem dospělých. Přístroj používejte

výhradně podle návodu, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Napájecí a propojovací kabely, prodlužovací kabely ani adaptéry neohýbejte, nestlačujte a netahejte za ně. Chraňte kabely před ostrými hranami a teplem. Před použitím zkontrolujte, zda přístroj, kabely a konektory nejsou poškozené. Poškozený přístroj ani přístroj s poškozenými napájecími kabely nikdy nepoužívejte. Poškozené díly musí ihned vyměnit autorizovaný servis.

- Nebezpečí poškození. Přístroj nerozebírejte. V případě závady se obraťte na prodejce. Ten kontaktuje servisní středisko a v případě potřeby přístroj odešle k opravě.

- Nevystavujte přístroj vysokým teplotám. Přístroj nezkratujte ani nevhazujte do ohně! Nadměrné teplo nebo nesprávné zacházení mohou způsobit zkrat, požár nebo výbuch.

- Hračka obsahuje baterie, které nelze vyměnit.

- Světlo nikdy nemiřte do očí, aby nedošlo k jejich poškození.
- Návod a obal uschovejte, protože obsahují důležité informace.

Před použitím pravidelně kontrolujte, zda kabel, zástrčka, kryt ani jiné části napájecího zdroje nejsou poškozené. Zdroj nepoužívejte,

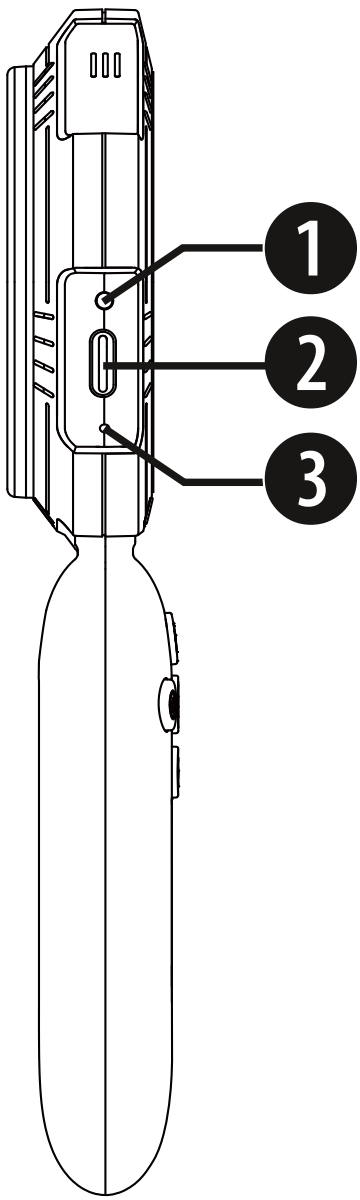
dokud nebude závada odstraněna. Hračka není určena pro děti do tří let. Používejte ji pouze s doporučeným napájecím adaptérem. Napájecí adaptér není hračka.

Hračku nepřipojujte k více napájecím adaptérům, než je doporučeno.

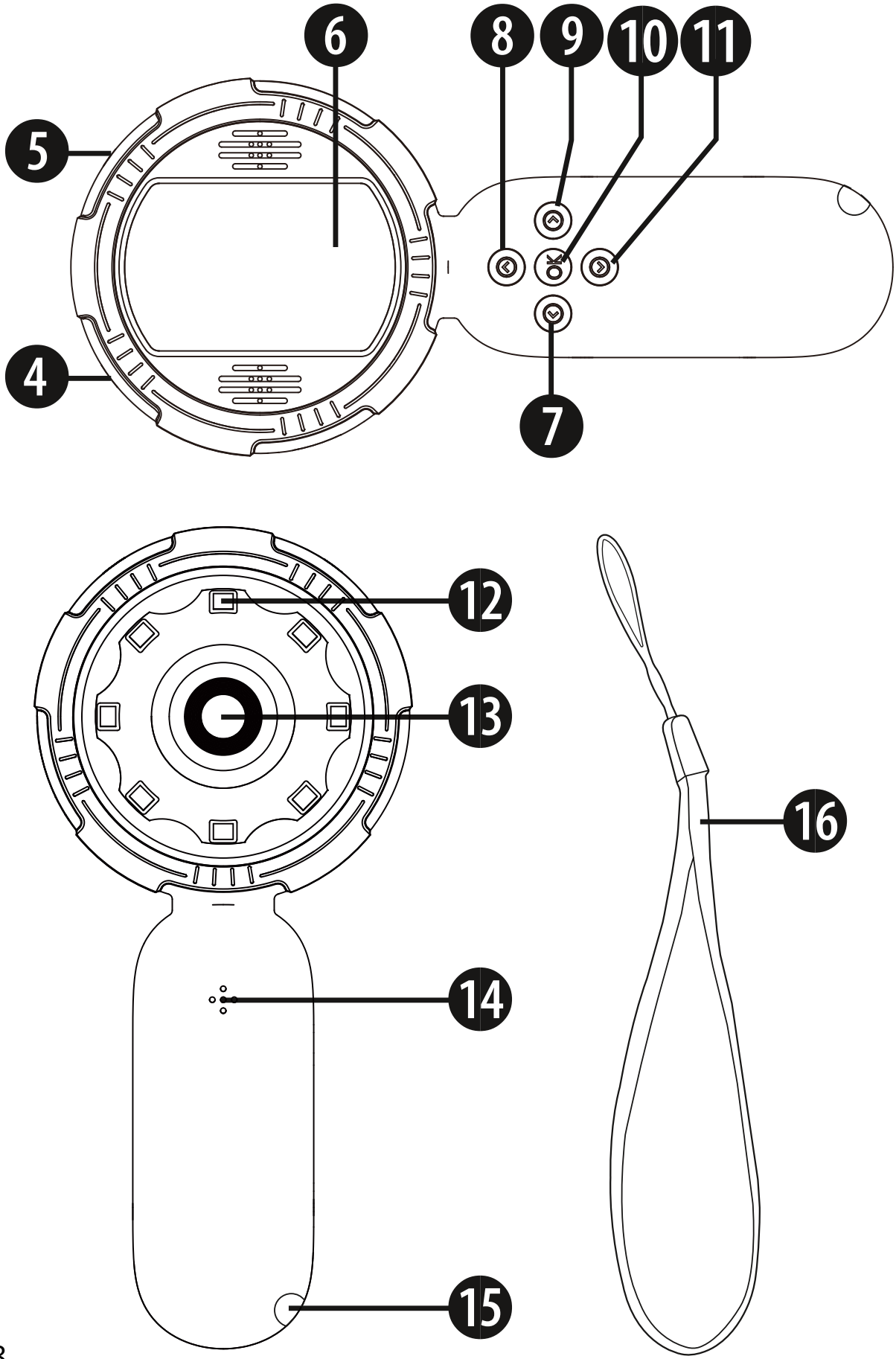
2. OBSAH BALENÍ

Ruční mikroskop, poutko, kabel USB-C, návod k obsluze

3. PŘEHLED DÍLŮ



1. Kontrolka
2. Port USB-C
3. Tlačítko resetování
4. Tlačítko nabídky
5. Tlačítko zapnutí/vypnutí
6. Displej (5,08 cm)
7. Tlačítko dolů
8. Tlačítko doleva
9. Tlačítko nahoru
10. Tlačítko OK
11. Tlačítko doprava
12. LED osvětlení
13. Kamera
14. Reproduktor
15. Očko pro poutko
16. Poutko


6
8
9
10
11
5
4
7
12
13
16
14
15

1. Kontrolka

Po zapnutí přístroje kontrolka svítí modře. Při nabíjení svítí červeně, po úplném nabití zeleně.

2. Port USB-C

Port USB-C slouží k nabíjení. Můžete jím také připojit přístroj k počítači a používat mikroskop jako webkameru.

3. Otvor pro resetování

Malý otvor slouží k resetování mikroskopu. V případě potřeby opatrně stiskněte tlačítko v otvoru pomocí jehly nebo jiného špičatého předmětu.

4. Tlačítko nabídky

Stisknutím otevřete nabídku. Podržením tlačítka vyvoláte možnost smazání souboru.

5. Zapnutí/vypnutí

Přístroj zapnete nebo vypnete podržením tlačítka po dobu 3 sekund.

6. Displej 5,08 cm (2”)

Na displeji můžete zobrazit, nastavit a používat funkce snímání mikroskopu. Displej zobrazuje obraz z objektivu. Obraz můžete přiblížit a prohlédnout si nebo zachytit detaily.

7. Tlačítko dolů

V režimu náhledu oddálí obraz. V nabídce slouží k pohybu dolů.

8. Tlačítko doleva

V režimu náhledu sníží jas LED osvětlení. V nabídce slouží k pohybu doleva.

9. Tlačítko nahoru

V režimu náhledu přiblíží obraz. V nabídce slouží k pohybu nahoru.

10. Tlačítko OK

V režimu náhledu pořídí fotografii. V nabídce potvrdí volbu.

11. Tlačítko doprava

V režimu náhledu zvýší jas LED osvětlení. V nabídce slouží k pohybu doprava.

12. LED osvětlení

Pokud je při pozorování málo světla, zvyšte jas. Pomocí tlačítek doprava a doleva můžete jas zvýšit nebo snížit.

13. Kamera

14. Reproduktor

4. OBSLUHA

Nabíjení

Konektor USB-C zasuňte do portu mikroskopu. Druhý konec kabelu připojte k napájecímu zdroji USB (adaptér není součástí balení) nebo k počítači. Nabíjení trvá přibližně 2 hodiny a doba provozu je asi 5 hodin. Při nabíjení kontrolka svítí červeně, po úplném nabití zeleně.

Připojení USB-C (5 V / 1 A)
Odběr proudu 200 mA, příkon 1 W
Akumulátor 650 mAh (3,7 V)

Výrobce akumulátoru

Shenzhen Yong Jia Neng Technology Co., Ltd
East of 3rd Floor, Building 3, Wangye Industrial Plant
Baotian 3rd Road, Xixiang, Baoan District, Shenzhen
Guangdong, Čína. E-mail 542258801@qq.com

Zapnutí

Podržte tlačítko zapnutí/vypnutí po dobu 3 sekund. Zobrazí se úvodní obrazovka a po chvíli se spustí režim náhledu.

Poznámka. Po připojení kabelu USB-C k počítači můžete zvolit „PC kamera“ nebo „Režim nabíjení“. Režim „PC kamera“

umožňuje používat mikroskop se softwarem HiView pro Windows nebo Mac. V režimu nabíjení můžete kameru používat i během nabíjení.

Pohyb v nabídce

Stisknutím tlačítka nabídky otevřete nabídku. Tlačítkem doleva nebo doprava procházejte položky nabídky. Volbu potvrďte tlačítkem OK.

5. REŽIM NÁHLEDU (REŽIM KAMERY)

LED osvětlení

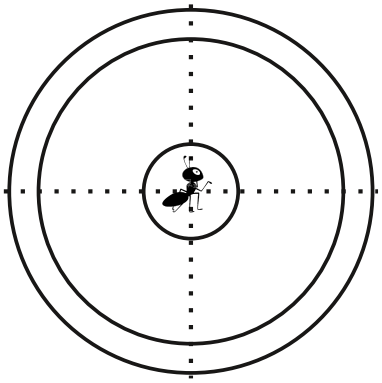
V režimu náhledu tlačítkem doprava jas zvýšíte a tlačítkem doleva snížíte.

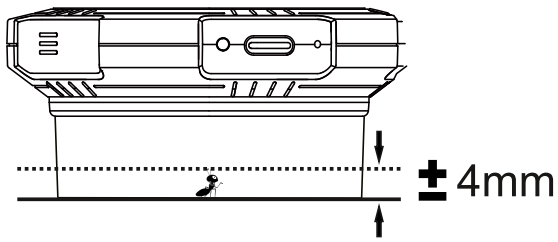
Zvětšení

V režimu náhledu tlačítkem nahoru obraz přiblížíte a tlačítkem dolů oddálíte.

Pořizování fotografií

V režimu náhledu namiřte mikroskop na pozorovaný objekt tak, aby ležel uprostřed pod průhledným krytem. Přístroj má vestavěnou paměť flash o kapacitě 4 MB pro ukládání snímků.





6. REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ

Zobrazení fotografií

V režimu náhledu otevřete nabídku tlačítkem nabídky. Tlačítkem doleva přejděte na položku „Přehrávání“ a potvrďte ji tlačítkem OK. Tím přejdete do režimu přehrávání.

Mazání souborů

Při prohlížení souboru v režimu přehrávání podržte tlačítko nabídky. Zobrazí se možnost smazání souboru.

Návrat do nabídky

V režimu přehrávání se stisknutím tlačítka nabídky vrátíte do nabídky.

7. REŽIM NABÍDKY

Přehrávání

Prohlížejte pořízené snímky uložené v paměti flash o kapacitě 4 MB.

Jazyk

Na výběr je němčina, angličtina, francouzština, nizozemština a španělština.

Jas

Můžete si vybrat z 8 úrovní jasu.

Automatické vypnutí

Nastavte dobu nečinnosti, po které se mikroskop automaticky vypne. Pokud chcete tuto funkci vypnout, zvolte „Vypnuto“.

Spořič displeje

Zvolte dobu, po které se LCD displej automaticky vypne, aby šetřil akumulátor.

Hlasitost

Nastavte hlasitost reproduktoru. Zvolením hodnoty „0“ vypnete zvuk.

Formátování

Vymaže všechna uživatelská data uložená v paměti.

Tovární nastavení

Obnoví tovární nastavení.

Verze

Zobrazí verzi firmwaru.

8. SOFTWARE PRO WINDOWS NEBO MAC

Stažení softwaru

Stáhněte si verzi softwaru pro svůj operační systém.



STAŽENÍ SOFTWARU HIVIEW

www.bresser.de/download/15152

Aplikaci „HiView“ můžete vyhledat také v Microsoft Storu nebo App Storu.
Další odkaz http://soft.hvscam.com

Postup použití

Krok 1. Připojte mikroskop k počítači kabelem USB-C.

Krok 2. Spusťte software HiView.

Krok 3. Podržením tlačítka zapnutí/vypnutí mikroskop zapněte.

Krok 4. Na mikroskopu můžete zvolit „PC kamera“ nebo „Režim nabíjení“. Chcete-li mikroskop používat jako webkameru, zvolte „PC kamera“.

Krok 5. V aplikaci HiView vyberte v nabídce „Zařízení“ (Device) položku „Digitální mikroskop“ (Digital Microscope).

Krok 6. Kliknutím na „Fotografie“ (Photo) pořídíte snímek, kliknutím na „Video“ spustíte nahrávání videa.

Poznámka. V tomto režimu jsou pro úpravu jasu aktivní pouze tlačítka doprava a doleva. Přístroj vypnete podržením tlačítka zapnutí/vypnutí.

9. POKYNY K ČIŠTĚNÍ

• Před čištěním odpojte přístroj od napájení!

• Kryt přístroje čistěte pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte čisticí kapaliny, aby nedošlo k poškození elektroniky.

10. LIKVIDACE



Obalové materiály roztřiďte podle druhu. Informace o správné likvidaci vám poskytne místní služba pro nakládání s odpady nebo úřad pro životní prostředí.



Elektronická zařízení nevyhazujte do domovního odpadu!

Podle směrnice Evropského parlamentu 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejího provedení v německém právu se použitá elektronická zařízení sbírají odděleně a ekologicky recyklují. Vybité a staré baterie odevzdejte na sběrném místě pro baterie. Další informace o likvidaci přístrojů nebo baterií vyrobených po 6. lednu 2006 získáte u místní služby pro nakládání s odpady nebo na úřadě pro životní prostředí.



Před likvidací akumulátor úplně vybijte.

11. EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CE Společnost Bresser GmbH tímto prohlašuje, že typ zařízení s číslem výrobku 15152 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě

je dostupné na následující internetové adrese.
http://www.bresser.de/download/15152/CE/15152_CE.pdf

12. ZÁRUKA

Běžná záruční doba činí 2 roky a začíná dnem nákupu. Pro využití dobrovolné prodloužené záruky uvedené na obalu je nutná registrace na našem webu.

Úplné záruční podmínky, informace o prodloužení záruky a podrobnosti o servisních službách najdete na našem webu.
www.bresser.de/garantiebedingungen

OBSAH

SK

1. Všeobecné upozornenia 19
2. Obsah balenia 21
3. Prehľad dielov 21
4. Obsluha 25
5. Režim náhľadu (režim kamery) 26
6. Režim prehrávania 27
7. Režim ponuky 28
8. Softvér pre Windows alebo Mac 29
9. Pokyny na čistenie 30
10. Likvidácia 31
11. EÚ vyhlásenie o zhode 31
12. Záruka 32

1. VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

- Nebezpečenstvo udusenia. Obalové materiály, ako sú plastové vrecká a gumičky, uchovávajte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenia. Výrobok obsahuje malé časti, ktoré by deti mohli prehltnúť.
- Prístroj obsahuje elektronické súčasti napájané zo zdroja prúdu. Deti smú prístroj používať iba pod dohľadom dospelých. Prístroj používajte

výhradne podľa návodu, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Napájacie a prepojovacie káble, predlžovacie káble ani adaptéry neohýbajte, nestláčajte a neťahajte za ne. Chráňte káble pred ostrými hranami a teplom. Pred použitím skontrolujte, či prístroj, káble a konektory nie sú poškodené. Poškodený prístroj ani prístroj s poškodenými napájacími káblami nikdy nepoužívajte. Poškodené diely musí ihneď vymeniť autorizovaný servis.

- Nebezpečenstvo poškodenia. Prístroj nerozoberajte. V prípade poruchy sa obráťte na predajcu. Ten kontaktuje servisné stredisko a v prípade potreby prístroj odošle na opravu.

- Nevystavujte prístroj vysokým teplotám. Prístroj neskratujte ani nevhadzujte do ohňa! Nadmerné teplo alebo nesprávne zaobchádzanie môžu spôsobiť skrat, požiar alebo výbuch.

- Hračka obsahuje batérie, ktoré nemožno vymeniť.

- Svetlo nikdy nemierte do očí, aby nedošlo k ich poškodeniu.
- Návod a obal uschovajte, pretože obsahujú dôležité informácie.

Pred použitím pravidelne kontrolujte, či kábel, zástrčka, kryt ani iné časti napájacieho zdroja nie sú poškodené. Zdroj nepoužívajte,

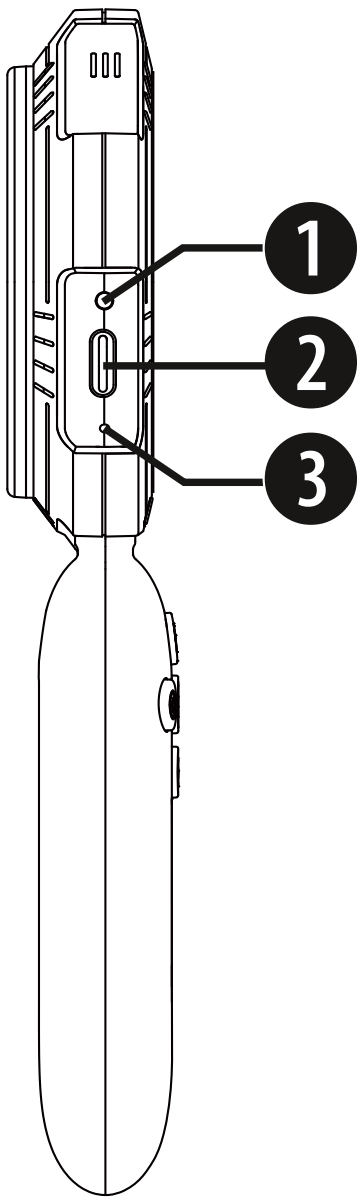
kým sa porucha neodstráni. Hračka nie je určená pre deti do troch rokov. Používajte ju iba s odporúčaným napájacím adaptérom. Napájací adaptér nie je hračka.

Hračku nepripájajte k viacerým napájacím adaptérom, než je odporúčané.

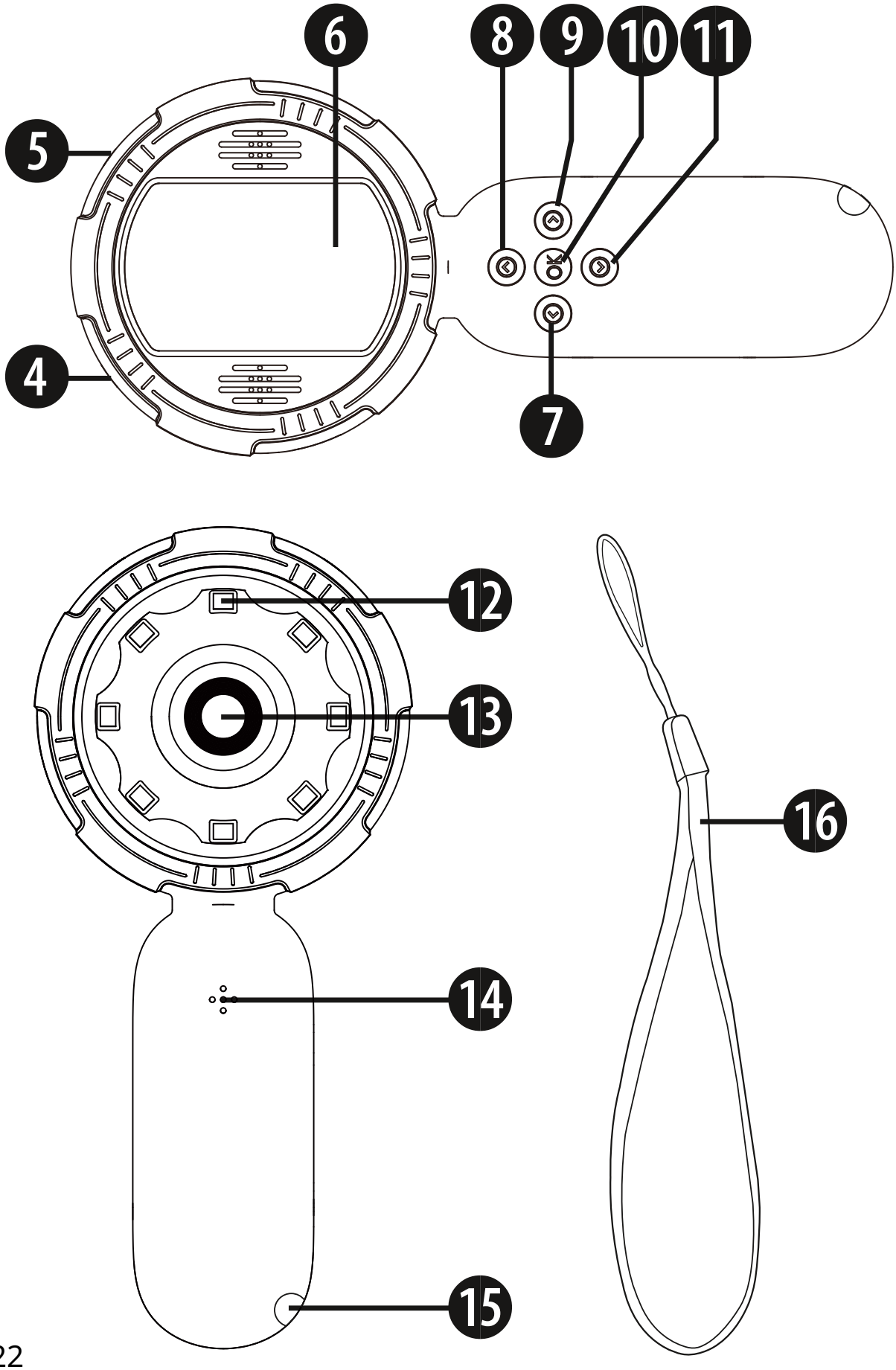
2. OBSAH BALENIA

Ručný mikroskop, pútko, kábel USB-C, návod na obsluhu

3. PREHĽAD DIELOV



1. Kontrolka
2. Port USB-C
3. Tlačidlo resetovania
4. Tlačidlo ponuky
5. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
6. Displej (5,08 cm)
7. Tlačidlo nadol
8. Tlačidlo doľava
9. Tlačidlo nahor
10. Tlačidlo OK
11. Tlačidlo doprava
12. LED osvetlenie
13. Kamera
14. Reproduktor
15. Očko na pútko
16. Pútko


6
8
9
10
11
5
4
7
12
13
16
14
15

1. Kontrolka

Po zapnutí prístroja kontrolka svieti namodro. Pri nabíjaní svieti načerveno, po úplnom nabití nazeleno.

2. Port USB-C

Port USB-C slúži na nabíjanie. Môžete ním tiež pripojiť prístroj k počítaču a používať mikroskop ako webkameru.

3. Otvor na resetovanie

Malý otvor slúži na resetovanie mikroskopu. V prípade potreby opatrne stlačte tlačidlo v otvore pomocou ihly alebo iného špicatého predmetu.

4. Tlačidlo ponuky

Stlačením otvorte ponuku. Podržaním tlačidla vyvoláte možnosť vymazania súboru.

5. Zapnutie/vypnutie

Prístroj zapnete alebo vypnete podržaním tlačidla na 3 sekundy.

6. Displej 5,08 cm (2”)

Na displeji môžete zobraziť, nastaviť a používať funkcie snímania mikroskopu. Displej zobrazuje obraz z objektívu. Obraz môžete priblížiť a prezrieť si alebo zachytiť detaily.

7. Tlačidlo nadol

V režime náhľadu oddiali obraz. V ponuke slúži na pohyb nadol.

8. Tlačidlo doľava

V režime náhľadu zníži jas LED osvetlenia. V ponuke slúži na pohyb doľava.

9. Tlačidlo nahor

V režime náhľadu priblíži obraz. V ponuke slúži na pohyb nahor.

10. Tlačidlo OK

V režime náhľadu zhotoví fotografiu. V ponuke potvrdí voľbu.

11. Tlačidlo doprava

V režime náhľadu zvýši jas LED osvetlenia. V ponuke slúži na pohyb doprava.

12. LED osvetlenie

Ak je pri pozorovaní málo svetla, zvýšte jas. Pomocou tlačidiel doprava a doľava môžete jas zvýšiť alebo znížiť.

13. Kamera

14. Reproduktor

4. OBSLUHA

Nabíjanie

Konektor USB-C zasuňte do portu mikroskopu. Druhý koniec kábla pripojte k napájaciemu zdroju USB (adaptér nie je súčasťou balenia) alebo k počítaču. Nabíjanie trvá približne 2 hodiny a čas prevádzky je asi 5 hodín. Pri nabíjaní kontrolka svieti načerveno, po úplnom nabití nazeleno.

Pripojenie USB-C (5 V / 1 A)
Odber prúdu 200 mA, príkon 1 W
Akumulátor 650 mAh (3,7 V)

Výrobca akumulátora

Shenzhen Yong Jia Neng Technology Co., Ltd
East of 3rd Floor, Building 3, Wangye Industrial Plant
Baotian 3rd Road, Xixiang, Baoan District, Shenzhen
Guangdong, Čína. E-mail 542258801@qq.com

Zapnutie

Podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia na 3 sekundy. Zobrazí sa úvodná obrazovka a po chvíli sa spustí režim náhľadu.

Poznámka. Po pripojení kábla USB-C k počítaču môžete zvoliť „PC kamera“ alebo „Režim nabíjania“. Režim „PC kamera“

umožňuje používať mikroskop so softvérom HiView pre Windows alebo Mac. V režime nabíjania môžete kameru používať aj počas nabíjania.

Pohyb v ponuke

Stlačením tlačidla ponuky otvorte ponuku. Tlačidlom doľava alebo doprava prechádzajte položky ponuky. Voľbu potvrďte tlačidlom OK.

5. REŽIM NÁHĽADU (REŽIM KAMERY)

LED osvetlenie

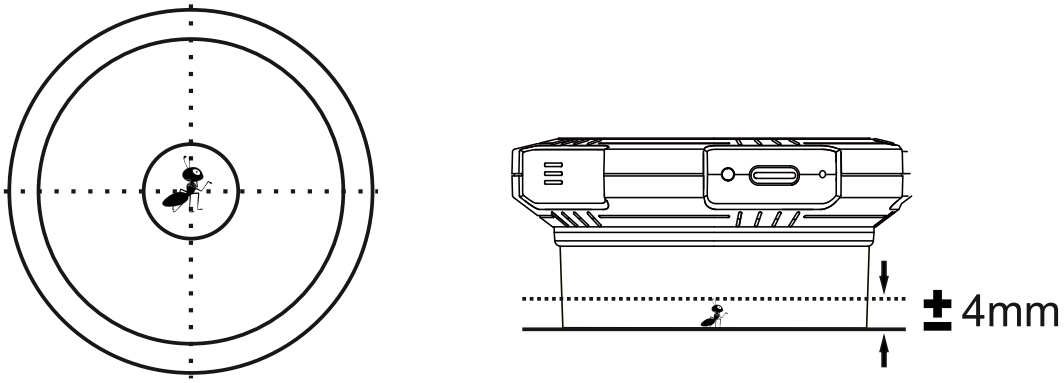
V režime náhľadu tlačidlom doprava jas zvýšite a tlačidlom doľava znížite.

Zväčšenie

V režime náhľadu tlačidlom nahor obraz priblížite a tlačidlom nadol oddialite.

Snímanie fotografií

V režime náhľadu namierte mikroskop na pozorovaný objekt tak, aby ležal uprostred pod priehľadným krytom. Prístroj má vstavanú pamäť flash s kapacitou 4 MB na ukladanie snímok.



6. REŽIM PREHRÁVANIA

Zobrazenie fotografií

V režime náhľadu otvorte ponuku tlačidlom ponuky. Tlačidlom doľava prejdite na položku „Prehrávanie“ a potvrďte ju tlačidlom OK. Tým prejdete do režimu prehrávania.

Vymazanie súborov

Pri prezeraní súboru v režime prehrávania podržte tlačidlo ponuky. Zobrazí sa možnosť vymazania súboru.

Návrat do ponuky

V režime prehrávania sa stlačením tlačidla ponuky vrátite do ponuky.

7. REŽIM PONUKY

Prehrávanie

Prezerajte si nasnímané snímky uložené v pamäti flash s kapacitou 4 MB.

Jazyk

Na výber je nemčina, angličtina, francúzština, holandčina a španielčina.

Jas

Môžete si vybrať z 8 úrovní jasu.

Automatické vypnutie

Nastavte čas nečinnosti, po ktorom sa mikroskop automaticky vypne. Ak chcete túto funkciu vypnúť, zvoľte „Vypnuté“.

Šetrič displeja

Zvoľte čas, po ktorom sa LCD displej automaticky vypne, aby šetril akumulátor.

Hlasitosť

Nastavte hlasitosť reproduktora. Zvolením hodnoty „0“ vypnete zvuk.

Formátovanie

Vymaže všetky používateľské údaje uložené v pamäti.

Výrobné nastavenia

Obnoví výrobné nastavenia.

Verzia

Zobrazí verziu firmvéru.

8. SOFTVÉR PRE WINDOWS ALEBO MAC

Stiahnutie softvéru

Stiahnite si verziu softvéru pre svoj operačný systém.



STIAHNUTIE SOFTVÉRU HIVIEW

www.bresser.de/download/15152

Aplikáciu „HiView“ môžete vyhľadať aj v obchode Microsoft Store alebo App Store.
Ďalší odkaz http://soft.hvscam.com

Postup používania

Krok 1. Pripojte mikroskop k počítaču káblom USB-C.

Krok 2. Spustite softvér HiView.

Krok 3. Podržaním tlačidla zapnutia/vypnutia mikroskop zapnite.

Krok 4. Na mikroskope môžete zvoliť „PC kamera“ alebo „Režim nabíjania“. Ak chcete mikroskop používať ako webkameru, zvoľte „PC kamera“.

Krok 5. V aplikácii HiView vyberte v ponuke „Zariadenie“ (Device) položku „Digitálny mikroskop“ (Digital Microscope).

Krok 6. Kliknutím na „Fotografia“ (Photo) nasnímate fotografiu, kliknutím na „Video“ spustíte nahrávanie videa.

Poznámka. V tomto režime sú na úpravu jasu aktívne iba tlačidlá doprava a doľava. Prístroj vypnete podržaním tlačidla zapnutia/vypnutia.

9. POKYNY NA ČISTENIE

• Pred čistením odpojte prístroj od napájania!

• Kryt prístroja čistite iba suchou handričkou. Nepoužívajte čistiace kvapaliny, aby nedošlo k poškodeniu elektroniky.

10. LIKVIDÁCIA



Obalové materiály roztrieďte podľa druhu. Informácie o správnej likvidácii vám poskytne miestna služba na nakladanie s odpadom alebo úrad životného prostredia.



Elektronické zariadenia nevyhadzujte do domového odpadu!

Podľa smernice Európskeho parlamentu 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej vykonania v nemeckom práve sa použité elektronické zariadenia zbierajú oddelene a ekologicky recyklujú. Vybité a staré batérie odovzdajte na zbernom mieste pre batérie. Ďalšie informácie o likvidácii prístrojov alebo batérií vyrobených po 6. januári 2006 získate v miestnej službe na nakladanie s odpadom alebo na úrade životného prostredia.



Pred likvidáciou akumulátor úplne vybite.

11. EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

CE Spoločnosť Bresser GmbH týmto vyhlasuje, že typ zariadenia s číslom výrobku 15152 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode

je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese.
http://www.bresser.de/download/15152/CE/15152_CE.pdf

12. ZÁRUKA

Bežná záručná doba je 2 roky a začína sa dňom nákupu. Na využitie dobrovoľnej predĺženej záruky uvedenej na obale je potrebná registrácia na našom webe.

Úplné záručné podmienky, informácie o predĺžení záruky a podrobnosti o servisných službách nájdete na našom webe.
www.bresser.de/garantiebedingungen

Servis

CZ S dotazy k výrobku nebo případnou reklamací se nejprve obraťte na servisní středisko, ideálně e-mailem.

SK S otázkami o výrobku alebo prípadnou reklamáciou sa najprv obráťte na servisné stredisko, ideálne e-mailom.

DE AT CH BE

service@bresser.de
Tel.* +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Německo / Nemecko

NL BE

info@bresserbenelux.nl
Tel.* +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux B.V.
Donau 5-12
7908 HA Hoogeveen
Nizozemsko / Holandsko

GB IE

service@bresseruk.com
Tel.* +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Velká Británie / Veľká Británia

ES PT

servicio.iberia@bresser-iberia.es
Tel.* +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo, 1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
Španělsko / Španielsko

FR BE

sav@bresser.fr
Tel.* 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
Francie / Francúzsko

* Cena hovoru závisí na tarifu operátora. Volání ze zahraničí je dražší.

* Cena hovoru závisí od tarify operátora. Volanie zo zahraničia je drahšie.

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de/Youngster

@BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

Chyby a technické změny vyhrazeny. / Chyby a technické zmeny vyhradené.
Manual_15152_CZ-SK_v082026a · Překlad z DE / Preklad z DE